

## Smlouva o vzájemné spolupráci

---

kterou podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném a účinném znění (dále jen „**občanský zákoník**“), uzavřeli:

### Město Jablunkov

identifikační číslo: 00296759  
sídlem: Dukelská 144, Jablunkov, PSČ 739 91  
zastoupené: Ing. Jiřím Hamrozim, starostou města  
Lubošem Čmielem, místostarostou  
tel./fax.: 558 340 611  
e-mail: posta@jablunkov.cz

**na straně jedné (dále také jen „Město“) a**

### Slezská diakonie

identifikační číslo: 65468562  
sídlem: Na Nivách 259/7, Český Těšín, PSČ 737 01  
zastoupená: Mgr. Zuzanou Filipkovou, Ph.D., ředitelkou  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 23035-791/0100

**na straně druhé (dále také jen „Slezská diakonie“).**

---

### Smluvní strany se dohodly takto:

---

#### I. Úvodní ustanovení

- 1) Slezská diakonie je církevní právnickou osobou vzniklou podle příslušných ustanovení zákona č. 3/2002 Sb., o svobodě náboženského vyznání a postavení církví a náboženských společností a o změně některých zákonů (zákon o církvích a náboženských společnostech), v platném a účinném znění, zapsaná v Rejstříku evidovaných církevních právnických osob vedeném Ministerstvem kultury ČR pod č. 17-022/1996.
- 2) Slezská diakonie je podle vlastního prohlášení poskytovatelem sociálních služeb ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, v platném a účinném znění (dále jen „**zákon o sociálních službách**“), registrovaným u Krajského úřadu Moravskoslezského kraje dle ustanovení § 78 a následujících zákona o sociálních službách.
- 3) V rámci poskytovaných sociálních služeb v současné době Slezská diakonie poskytuje na území Města také sociální službu „*Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením*“, zajišťovanou prostřednictvím svého zařízení s názvem „*LYDIE Český Těšín, sociálně aktivizační služby*“ (dále jen „**sociálně aktivizační služby**“) se sídlem Třanovského 1758/10, Český Těšín, PSČ 737 01. Tato sociální služba je zapsána v Registru poskytovatelů sociálních služeb (dále jen „**registr**“) pod číslem 1603271.

4) Sociální aktivizační služba podle předchozího odstavce je Slezskou diakonií poskytována terénní a ambulantní formou, a je určená pro následující skupiny osob ve věku od 2 do 26 let:

- osoby s kombinovaným postižením;
- osoby s mentálním postižením;
- osoby s tělesným postižením;
- osoby se zdravotním postižením.

## II.

### Povinnosti Města na úseku sociální péče

1) Město v rámci své samostatné působnosti podle ustanovení § 35 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném a účinném znění (dále jen „**zákon o obcích**“), pečuje v souladu s místními předpoklady a s místními zvyklostmi o vytváření podmínek pro rozvoj sociální péče a pro uspokojování potřeb svých občanů, včetně potřeby bydlení, ochrany a rozvoje zdraví.

2) Město v samostatné působnosti dále plní v oblasti poskytování sociálních služeb například povinnosti vyplývající z ustanovení § 94 zákona o sociálních službách, tj.:

- zjišťuje potřeby poskytování sociálních služeb osobám nebo skupinám osob na svém území;
- zajišťuje dostupnost informací o možnostech a způsobech poskytování sociálních služeb na svém území;
- spolupracuje s dalšími obcemi, kraji a s poskytovateli sociálních služeb při zprostředkování pomoci osobám, popřípadě zprostředkování kontaktu mezi poskytovatelem a osobou;
- může zpracovat střednědobý plán rozvoje sociálních služeb ve spolupráci s krajem, poskytovateli sociálních služeb na území obce a za účasti osob, kterým jsou poskytovány sociální služby;
- spolupracuje s krajem při přípravě a realizaci střednědobého plánu rozvoje sociálních služeb kraje; za tím účelem sděluje kraji informace o potřebách poskytování sociálních služeb osobám nebo skupinám osob na území obce, o možnostech uspokojování těchto potřeb prostřednictvím sociálních služeb a o jejich dostupných zdrojích.

## III.

### Účel smlouvy

1) Účelem této smlouvy je rámcová úprava vzájemné spolupráce obou smluvních stran v oblasti poskytování výše specifikované sociálně aktivizační služby na území Města, tj. v katastrálním území a obci Jablunkov, kterou vykonává dle článku I. odst. 3 této smlouvy Slezská diakonie.

2) Ke splnění výše uvedeného účelu se obě smluvní strany zavazují poskytovat si potřebné informace a další nezbytnou součinnost v rozsahu stanoveném touto smlouvou.

3) Za účelem zajištění poskytovaných sociálních služeb v potřebném rozsahu a kvalitě se Slezská diakonie zavazuje zejména:

- po dobu platnosti této smlouvy řádně poskytovat na území Města sociálně aktivizační služby v rozsahu dle článku I. odst. 3 této smlouvy;
- sociálně aktivizační služby poskytovat za podmínek stanovených obecně závaznými právními předpisy (zejména zákonem o sociálních službách a prováděcími předpisy) a pomocí odborně proškoleného personálu;
- poskytovat Městu nejméně jednou ročně v písemné podobě nebo e-mailem statistické informace o počtu osob, kterým na území Města poskytla sociálně aktivizační služby, a to v členění dle jednotlivých kategorií těchto osob podle článku I. odst. 4 této smlouvy;

- na vyžádání spolupracovat s Městem při přípravě a realizaci střednědobého plánu rozvoje sociálních služeb na území Města;
- spolupracovat s Městem, zastoupeným Odborem sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu Jablunkov, při zajištění poskytování sociálně aktivizační služby všem potřebným osobám na území Města.

#### IV.

##### Finanční podpora ze strany Města

1) Za účelem plnění svých výše uvedených povinností vyplývajících zejména z ustanovení § 94 zákona o sociálních službách zavazuje se Město zavazuje podílet se dle svých možností na financování zařízení Slezské diakonie uvedeného v článku I. odst. 3 této smlouvy (tj. „LYDIE Český Těšín, sociálně aktivizační služby“), resp. na úhradě provozních nákladů Slezské diakonie spojených s poskytováním sociálně aktivizační služby na území Města, a případně také na účelných investicích Slezské diakonie sloužících ke zkvalitnění této sociální služby či k rozšíření jejího rozsahu.

2) K výše uvedenému účelu se Město za dále uvedených podmínek zavazuje poskytovat Slezské diakonii po dobu platnosti této smlouvy každoročně finanční prostředky ve výši **6.000,- Kč** (slovy: **šesttisíc-korun-českých**) za kalendářní rok.

3) Slezská diakonie bere na vědomí, že poskytnutí těchto finančních prostředků v každém jednotlivém kalendářním roce je podmíněno schváleným rozpočtem Města na příslušný kalendářní rok. Na poskytnutí finančních prostředků podle této smlouvy proto není právní nárok. Výše uvedené finanční příspěvky Města mohou být – po předchozím projednání se Slezskou diakonií – jednostranně změněny zejména s ohledem na změny v rozpočtu Města schválené zastupitelstvem Města, dále s ohledem na míru inflace, na změny v obecně závazných právních předpisech upravujících financování sociálních služeb, jakož i z důvodu případných změn rozsahu sociálních služeb poskytovaných Slezskou diakonií.

4) Výše uvedené finanční prostředky bude Město poskytovat Slezské diakonii na základě samostatných veřejnoprávních smluv o poskytnutí dotace, uzavřených smluvními stranami v každém jednotlivém kalendářním roce trvání této smlouvy. Tyto dotace budou hrazeny na bankovní účet Slezské diakonie uvedený ve smlouvách o poskytnutí dotace.

5) Slezská diakonie prohlašuje, že služby (činnosti) podpořené jednotlivými dotacemi dle předchozího odstavce této smlouvy jsou a budou vykonávány v režimu závazku veřejné služby na základě pověření Moravskoslezského kraje ev. č. 06909/2020/SOC ze dne 26.10.2020 (dále jen „pověření MSK“), podle rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby oddělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu a Město v takovém případě přistupuje k výše uvedenému pověření MSK a bude Slezské diakonii poskytovat finanční prostředky, postupem v souladu s předchozím odstavcem, jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

#### V.

##### Smluvní povinnosti Slezské diakonie

1) Slezská diakonie se zavazuje, že finanční prostředky, poskytnuté na základě této smlouvy z rozpočtu Města, použije výhradně k účelu uvedenému v článku IV. odst. 1 této smlouvy, případně k účelu blíže specifikovanému v jednotlivých smlouvách o poskytnutí dotace. Slezská diakonie se dále zavazuje tyto finanční prostředky využívat účelně a hospodárně, dle sjednaných podmínek a v souladu se zvláštními právními předpisy.

- 2) Slezská diakonie je povinna předkládat Městu jednou ročně, vždy nejpozději do 31. ledna následujícího kalendářního roku, písemné vyúčtování finančních prostředků poskytnutých Městem v minulém kalendářním roce, pokud nebude ve smlouvách o poskytnutí dotace dohodnuto jinak.
- 3) Slezská diakonie je povinna na vyžádání doložit Městu všechny potřebné účetní a jiné doklady prokazující, že veškeré finanční prostředky poskytnuté podle této smlouvy byly použity v souladu s touto smlouvou a jen ke sjednanému účelu. Slezská diakonie je dále povinna kdykoliv na požádání umožnit poskytovateli provedení kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z takto poskytnuté dotace, včetně kontroly účetních a dalších nezbytných dokladů a podkladů.
- 4) Slezská diakonie bere na vědomí, že finanční dotace poskytnuté na základě této smlouvy budou veřejnou finanční podporou ve smyslu ustanovení § 2 písm. j) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), v platném a účinném znění (dále jen „**zákon o finanční kontrole**“), a že se na nakládání s těmito finančními prostředky budou vztahovat příslušná ustanovení zákona o finanční kontrole.
- 5) Neoprávněné použití poskytnuté dotace na jiný než sjednaný účel nebo zadržení finančních prostředků patřících Městu je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Slezská diakonie bere na vědomí, že v případě porušení rozpočtové kázně jí vznikne povinnost odvést celou výši neoprávněně použitých nebo zadržených prostředků na účet Města, a to včetně penále ve výši 0,1 % z neoprávněně použitých nebo zadržených prostředků za každý den neoprávněného používání.

## VI.

### Trvání a ukončení této smlouvy

- 1) Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.
- 2) Před uplynutím sjednané doby mohou obě smluvní strany platnost této smlouvy ukončit i bez udání důvodu písemnou výpovědí. Výpovědní lhůta činí tři měsíce a počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
- 3) Smlouvu lze ukončit také písemnou dohodou obou smluvních stran.
- 4) Ukončením této smlouvy nezaniká povinnost Slezské diakonie předložit Městu vyúčtování poskytnutých finančních prostředků a veškerých dokladů prokazujících jejich řádné čerpání dle článku V. této smlouvy, ani právo Města provést kontrolu řádného čerpání a využití poskytnutých finančních prostředků podle této smlouvy. Stejně tak ukončením této smlouvy nezaniká povinnost Slezské diakonie odvést do rozpočtu Města případně neoprávněně použité nebo zadržované finanční prostředky Města včetně uloženého penále.
- 5) Nejpozději **do 10 dnů** ode dne ukončení této smlouvy je Slezská diakonie povinna převést zpět na bankovní účet Města veškeré dosud řádně nevyužité finanční prostředky poskytnuté Městem podle této smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

## VII.

### Společná a závěrečná ustanovení

- 1) Veškeré závazkové právní vztahy spojené s touto smlouvou a v této smlouvě výslovně neupravené se řídí příslušnými občanského zákoníku a zákona o finanční kontrole.

- 2) Uzavření této smlouvy a poskytnutí finanční podpory dle této smlouvy schválilo Zastupitelstvo města Jablunkova na svém 15. zasedání konaném dne 13.04.2021 svým usnesením č. 15/266 písm.a).
- 3) Tato smlouva je pro obě smluvní strany závazná ode dne jejího podpisu a účinnosti nabude dnem uveřejnění v registru smluv podle příslušných ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném a účinném znění (dále jen „**zákon o registru smluv**“). Smluvní strany se dohodly, že Město nejpozději **do 30 dnů** od uzavření této smlouvy zajistí její uveřejnění v registru smluv za podmínek stanovených zákonem o registru smluv.
- 4) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž po podpisu každý z účastníků obdrží po jednom stejnopise.
- 5) Jakékoliv změny této smlouvy je možné provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků k této smlouvě, schválených a podepsaných oběma účastníky.
- 6) Účastníci této smlouvy prohlašují, že jsou plně svéprávní a oprávnění k uzavření této smlouvy a že tato smlouva o vzájemné spolupráci byla sepsána podle jejich pravé, vážné a svobodné vůle, pro což její obsah stvrzují svými níže připojenými podpisy.

V Jablunkově dne 21.04...... 2021

V Českém Těšíně dne 30.04...... 2021

**Město Jablunkov:**

**Slezská diakonie:**

\_\_\_\_\_  
**Ing. Jiří Hamrozi**  
starosta Města Jablunkova

\_\_\_\_\_  
**Mgr. Zuzana Filipková, Ph.D.**  
ředitelka Slezské diakonie

\_\_\_\_\_  
**Luboš Čmiel**  
místostarosta Města Jablunkova